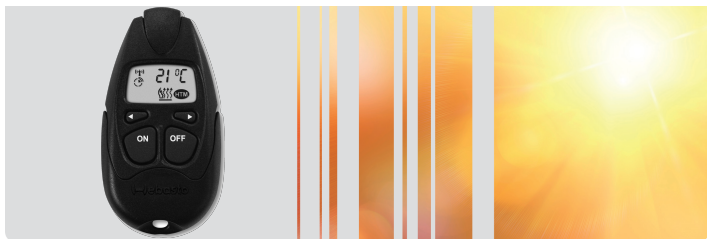


Telestart T100 HTM

Bedieningshandleiding



1 Over dit document

1.1 Doel van het document

Deze bedieningshandleiding is onderdeel van het product en bevat informatie voor de gebruiker voor de veilige bediening van de Telearstart T100 HTM. In deze bedieningshandleiding worden alle functies van het bedieningselement uitgelegd.



AANWIJZING

Bedieningshandleiding van het verwarmingsapparaat en de veiligheidsaanwijzingen die daarin staan aandachtig lezen en in acht nemen.



AANWIJZING






De daadwerkelijke beschikbaarheid van de functies is afhankelijk van het betreffende geïnstalleerde verwarmingsapparaat.

1.2 Omgang met dit document

- Vóór het gebruik van de Telearstart T100 HTM deze bedieningshandleiding en de bedieningshandleiding van het verwarmingsapparaat doorlezen en opvolgen.
- De korte handleiding(en) doorgeven aan de volgende eigenaar of gebruiker van het apparaat.

1.3 Gebruik van symbolen en accentueringen

Teksten met het symbool  wijzen op afzonderlijke documenten, die bijgevoegd zijn of kunnen worden opgevraagd onder: <https://dealers.webasto.com>.

- Teksten met het symbool  wijzen op technische bijzonderheden.
- Teksten met het symbool  of  wijzen op mogelijke materiële schade, gevaar voor ongevallen of letsel.
- Teksten met het symbool  beschrijven een voorwaarde voor de volgende handelingsaanwijzing.
- Teksten met het symbool  beschrijven een handeling.

2 Garantie en aansprakelijkheid

Webasto is niet aansprakelijk voor gebreken en schade die terug te leiden zijn naar de niet-inachtneming van montage- en bedieningshandleidingen. Deze aansprakelijkheidsuitsluiting geldt in het bijzonder voor:

- Beschadigingen aan het apparaat door mechanische invloeden.
- Reparatie door ongeschoold personeel

- Bij niet-inachtneming van inspectie- en service-instructies
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door een Webasto servicecenter
- Verbouwing van het apparaat zonder toestemming van Webasto.
- Ondeskundig gebruik

3 Algemene veiligheidsaanwijzingen



GEVAAR

Explosiegevaar

In omgevingen met brandbare dampen, brandbaar stof en gevaarlijke stoffen (bijv. tankstations, tankinstallaties, brandstof-, kolen-, hout- of graanopslag).

- ▶ Verwarmingsapparaat niet inschakelen of gebruiken.



GEVAAR

Vergiftigings- en verstikkingsgevaar

Verwarmingsapparaat niet gebruiken in gesloten ruimtes zonder uitlaatgasafzuiging.

- ▶ Verwarmingsapparaat niet inschakelen of gebruiken, ook niet met geprogrammeerde inschakeltijd.



GEVAAR

Brandgevaar

Brandbare materialen of vloeistoffen in de heteluchtstroom.

- ▶ Heteluchtstroom vrijhouden.



GEVAAR

Letselgevaar door defect apparaat

Gebruik een defect Telestart T100 HTM niet en stel het buiten gebruik door de zekering te verwijderen bij:

- een langer aanhoudende sterke rookontwikkeling
- ongewone brandergeluiden
- brandstofgeur
- permanente storingsuitschakelingen met foutmeldingen (knippercode)
- beschadigd verwarmingsapparaat.

- ▶ Contact opnemen met de Webasto Service-werkplaats.

4 Reglementair gebruik

Het bedieningselement Telestart T100 HTM is op het ogenblik voor de volgende toepassingen vrijgegeven:

Het in- en uitschakelen van waterverwarmingsapparaten van Webasto.

5 Overzicht



- ① Behuizing met zender
- ② Display
- ③ Pijltjestoets : menu Instellingen selecteren
- ④ Toets ON : verwarmingsapparaat of ventilatie inschakelen
- ⑤ Afdekking batterijvak
- ⑥ Pijltjestoets : menu Instellingen selecteren
- ⑦ Toets OFF : verwarmingsapparaat of ventilatie uitschakelen



AANWIJZING

In het algemeen geldt: de toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken: van de informatieweergave naar de bijbehorende instelmodus gaan. Het desbetreffende symbool knippert. Instellingen wijzigen door en/of in te drukken. De toetsen ON en OFF opnieuw gelijktijdig indrukken: de instelmodus wordt beëindigd en de ingestelde waarden worden overgenomen.

5.1 Verklaring symbolen op het display

Symbool	Functie	Symbool	Functie
	Batterij leeg (vol: geen weergave)		Ontvangstweergave (bij zenden)
	Batterij halfleeg (vol: geen weergave)		HTM Heating-Time-Management
	Vertrektijd		Verwarmen

Symbool	Functie	Symbool	Functie
	Comfortmodus (voorbeeld comfortniveau 4, bereik 1 tot 5)		Tijd
	Inschakelduur		Ventileren (ventilation)

6 Functiebeschrijving



Afhankelijk van de binnentemperatuur van het voertuig en het gekozen comfortniveau neemt het Heating-Time Management (HTM, verwarmingstijdmanagement) de berekening van verwarmingsduur en inschakelmoment van het verwarmingsapparaat over. Volg de hieronder beschreven instelmogelijkheden.

Een optimale signaaloverdracht wordt in het open veld of vanaf verhoogde locaties bereikt. Hierdoor kan de standverwarming worden bediend op een afstand van ongeveer 1000 m van het voertuig.

Bij het bedienen de zender verticaal naar boven houden en de bovenzijde niet bedekken (zie afbeelding). Als er een radiotransmissie plaatsvindt tussen de Telestart T100 HTM zender en de ontvanger, dan wordt deze door het symbool in de linkerbovenhoek van het display weergegeven.

Als aan de hand van het uitblijven van de terugmelding wordt vastgesteld dat het bediensignaal het voertuig niet heeft bereikt, dan leidt het veranderen van locatie met enkele meters vaak tot succes. Op sterk bebouwd terrein is de ontvangst overeenkomstig beperkt.



AANWIJZING

Bij latere inbouw van af fabriek gemonteerde verwarmingsapparaten kunnen beperkingen van de ter beschikking staande functies optreden. Laat u zich hierover nader informeren door uw montagepartner.



AANWIJZING

OK : Het signaal is ontvangen en doorgestuurd naar het verwarmingsapparaat.

FAIL : Het signaal is niet foutloos overgedragen. Na verandering van locatie de zendprocedure herhalen.

7 Voertuigverwarming instellen

- ▶ Voor het inschakelen van het verwarmingsapparaat (bij ingeschakeld contact) de voertuigverwarming op "warm" zetten.
- ▶ Voertuigventilator op de laagste stand (lager stroomverbruik) instellen.

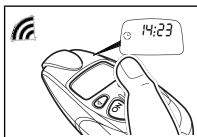


AANWIJZING


Afhankelijk van het type voertuig kan de automatische airco deze instellingen automatisch resp. gedeeltelijk zelf aanbrengen. Laat u zich informeren door uw dealer over de optimale instellingen.

8 Tijd

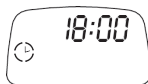
8.1 Tijd oproepen



Handelingsaanwijzing

- ▶ Toets  1x kort indrukken totdat de tijd wordt weergegeven.

Weergave



8.2 Tijd instellen








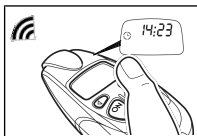
Handelingsaanwijzing

- ✓ Tijd is opgeroepen.
- ▶ De toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken.

Weergave



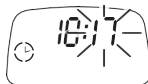
- ▶ De toets  of  indrukken. Het gewenste uur instellen.
- ▶ De toetsen  en  gelijktijdig indrukken.
- ▶ De toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken. Het symbool  houdt op te knipperen. De verwarmingstijd is ingesteld.



Handelingsaanwijzing

- ▶ De toets  of  indrukken. De gewenste minuten instellen.

Weergave



- ▶ De toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken. Het symbool houdt op te knipperen. De tijd is ingesteld.

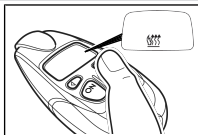
9 Bedrijfsmodus

9.1 Bedrijfsmodus oproepen



AANWIJZING

De functie Ventileren is optioneel.



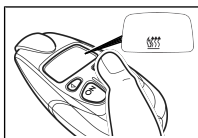
Handelingsaanwijzing

- ▶ De toets 3x kort indrukken totdat het symbool Verwarmen of Ventileren wordt weergegeven.

Weergave



9.2 Bedrijfsmodus instellen



Handelingsaanwijzing

- ✓ De bedrijfsmodus Verwarmen of Ventileren is geselecteerd.
- ▶ De toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken. Het symbool knippert.

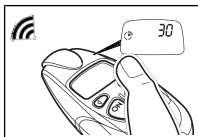
Weergave



- ▶ De toets of indrukken. Verwarmen of Ventileren selecteren.
- ▶ De toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken. De bedrijfsmodus is vastgelegd.

10 Verwarmingstijd

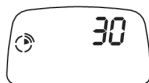
10.1 Verwarmingstijd oproepen



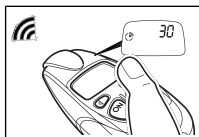
Handelingsaanwijzing

- ▶ De toets 4x kort indrukken totdat de verwarmingstijd wordt weergegeven.



Weergave



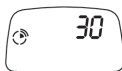
10.2 Verwarmingstijd instellen




Handelingsaanwijzing

- ▶ De toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken.
- ▶ De toets  of  indrukken. De gewenste minuten instellen.

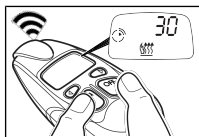
Weergave




- ▶ De toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken. Het symbool  houdt op te knippen. De verwarmingstijd is ingesteld.

11 Verwarmingsapparaat inschakelen

11.1 Handzender



Handelingsaanwijzing

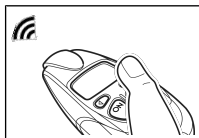
- ▶ De toets ON indrukken.
 : Het signaal is ontvangen en doorgestuurd naar het verwarmingsapparaat.

Weergave



Het display bevat als inschakelcontrole het symbool voor het bedrijf en de resterende looptijd (verwarmingstijd in het voorbeeld 30 minuten).

12 Verwarmingsapparaat uitschakelen



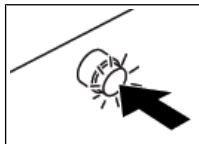
Handelingsaanwijzing

- ▶ De toets OFF indrukken.
Het symbool Verwarmen  of het symbool Ventileren  verdwijnt.

Weergave



12.1 In- en uitschakelen met knop



- ✓ De bedrijfsmodus Standverwarming of Standventilatie wordt op de knop weergegeven.
- ▶ Knop indrukken (verwarmingsapparaat of ventilatie in- of uitschakelen).

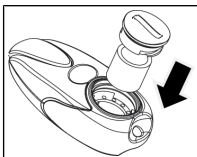
13 Handzender aanleren

De handzender Telestart T100 HTM moet worden aangeleerd aan de Telestart ontvanger in het voertuig.

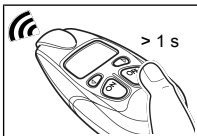
13.1 Montagepositie van de zekering vaststellen

Afhankelijk van het verwarmingsapparaat en de montage of toepassing hiervan, is de zekering van de Telestart ontvanger gemonteerd in de motorruimte of in het voertuiginterieur.

13.2 Aanleren uitvoeren



- ▶ Batterij in het batterijvak van de zender plaatsen.



- ▶ De OFF-toets indrukken (minstens 1 s ingedrukt houden). De handzender is aangeleerd.



14 HTM Heating-Time-Management (verwarmingstijdmanagement)



Aanwijzing bij de verwarmingstijd:

Wij raden aan de verwarmingstijd af te stemmen op de rijtijd (verwarmingstijd = rijtijd).

Voorbeeld: bij een rijtijd van ca. 20 min (enkele reis) raden wij aan een inschakelduur van 20 min niet te overschrijden.

Het verwarmingstijdmanagement  /  maakt automatisch voorverwarmen van het voertuig op een bepaald vertrektijdstip mogelijk (geldt niet voor ventileren).

Het systeem bepaalt afhankelijk van de binnentemperatuur van het voertuig de voorverwarmtijd van de standverwarming.

De op het tijdstip van vertrek bereikte binnentemperatuur kan door 5 comfortniveau's (C1 tot C5) worden beïnvloed, waarbij C1 een lagere comforttemperatuur oplevert (korte inschakelduur) en C5 een hogere comforttemperatuur (lange inschakelduur). Het vertrektijdstip kan tot 24 uur van tevoren worden geactiveerd.

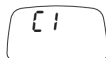
14.1 Comfortniveau weergeven



Handelingsaanwijzing

- ▶ De toets  3x kort indrukken totdat het comfortniveau wordt weergegeven.

Weergave



14.2 Comfortniveau wijzigen



AANWIJZING

Het vertrektijdstip moet eerst worden gedeactiveerd. Zie "Vertrektijdstip deactiveren op pagina 11".





Handelingsaanwijzing

- ✓ Comfortniveau is geselecteerd.
- ▶ De toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken. Het symbool Comfortniveau knippert

Weergave



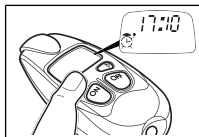
- ▶ De toets  of  indrukken. Het gewenste comfortniveau instellen.





- ▶ De toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken. Het symbool Comfortniveau houdt op te knipperen.

Het comfortniveau is ingesteld.

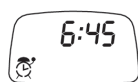
14.3 Vertrektijdstip oproepen



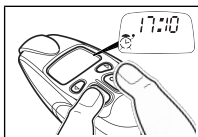
Handelingsaanwijzing

- ▶ De toets  2x kort indrukken totdat de vertrektijd  wordt weergegeven.

Weergave



14.4 Vertrektijdstip instellen






Handelingsaanwijzing

- ✓ Vertrektijdstip is geselecteerd.
- ▶ De toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken.

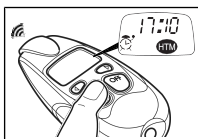
Weergave



- ▶ De toets  of  indrukken. Het gewenste vertrektijdstip instellen.
- ▶ De toetsen ON en OFF gelijktijdig indrukken.

Het symbool  houdt op te knipperen. Het vertrektijdstip is ingesteld.


14.5 Vertrektijdstip activeren



Handelingsaanwijzing

- ✓ Vertrektijdstip moet zijn ingesteld, zie "Vertrektijdstip instellen op pagina 11".
- ▶ Vertrektijdstip oproepen, zie "Vertrektijdstip oproepen op pagina 10".

- ▶ De toets ON indrukken.

Het display bevat het symbool voor verwarmingstijdmanagement  en het vertrektijdstip.

Weergave



14.6 Vertrektijdstip deactiveren



Handelingsaanwijzing

- ✓ Vertrektijdstip moet zijn ingesteld, zie "Vertrektijdstip instellen op pagina 11".
- ✓ Vertrektijdstip oproepen, zie "Vertrektijdstip oproepen op pagina 10".

✓ Vertrektijdstip moet geactiveerd zijn, zie "Vertrektijdstip activeren op pagina 11".

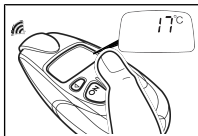
- ▶ De toets OFF indrukken.

Het symbool  verdwijnt. Het vertrektijdstip is gedeactiveerd.


Weergave



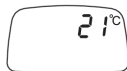
15 Voertuigtemperatuur weergeven



Handelingsaanwijzing

- ▶ De toets  2x kort indrukken totdat de temperatuur wordt weergegeven.

Weergave



AANWIJZING

De temperatuur die wordt weergegeven, komt overeen met de binnentemperatuur van het voertuig in de buurt van de inbouwlocatie van de temperatuursensor.

Sterke temperatuurschommelingen kunnen leiden tot een vertraagde weergave van de werkelijke temperatuur op de temperatuursensor.

16 Batterij



LET OP

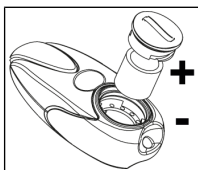
Batterijen kunnen bij ondeskundig gebruik lekken, oververhit raken of exploderen.

- ▶ Volg bij de omgang met de batterij alle maatregelen en waarschuwingen op die met de batterij geleverd of opgedrukt zijn.
- ▶ Probeer nooit de batterij op te laden, omdat deze niet oplaadbaar is.
- ▶ Sluit de batterij nooit kort.
- ▶ Stel de batterij nooit bloot aan sterke hitte.
- ▶ Transporteer de batterij niet samen met metalen voorwerpen, bijv. halskettingen of haarspelden.
- ▶ Het gevaar voor lekken is vooral bij lege batterij aanwezig. Om beschadigingen van de handzender te vermijden, moet u de batterij eruit halen als de batterij ontladen is of als de handzender langere tijd niet wordt gebruikt.
- ▶ Als een beschadigde batterij vloeistof lekt en deze in contact komt met kleding, ogen of de huid, spoel de betreffende plek dan meteen met veel water af.
- ▶ Verwijder de batterij conform de plaatselijke voorschriften. Isoleer de contacten met plakband.
- ▶ Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen. Het inslikken van de batterij kan ernstige gezondheidsschade veroorzaken. Als iemand een batterij heeft ingeslikt, moet onmiddellijk een arts worden geraadpleegd.

16.1 Verwijdering batterij

Deponeer de verpakking overeenkomstig de geldende nationale wetgeving in de daarvoor bestemde recyclingcontainer.

16.2 Batterij vervangen



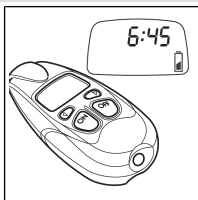
- Bij het plaatsen van de batterij in de handzender op de juiste polariteit letten.

16.3 Batterijstatus



AANWIJZING

Bij een volle batterij wordt het laadniveau niet weergegeven.



Laadniveau

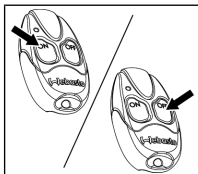
Batterij halfleeg

Batterij leeg

Weergave voor-
beeld



16.4 Batterijstatus handzender



- ON-toets of OFF-toets bedienen. (Verwarmings-apparaat zou daarbij kunnen worden geactiveerd of gedeactiveerd.)

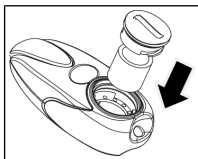
Weergave lichtdiode	Batterijstatus
Brandt gedurende 2 s continu in groen of rood.	Batterij in orde.

Weergave lichtdiode	Batterijstatus
Knippert gedurende 2 s in groen of rood.	Batterij in orde. Ontvanger te ver verwijderd of zender niet aangeleerd.
Brandt gedurende 2 s continu in oranje.	Bijna verbruikt. Zeer koud. Batterij bijna leeg, spoedig vervangen. Zender verwarmen.
Knippert gedurende 5 s zeer snel in oranje.	Batterij leeg. Batterij vervangen.
Geen weergave.	Batterij leeg. Batterij vervangen.

16.5 Heringebruikname

Als de handzender langere tijd niet wordt gebruikt, adviseren wij de batterij uit de handzender te halen om de levensduur van de batterij te verhogen.

► Batterij plaatsen. Zie "Aanleren uitvoeren op pagina 9".



► Batterij in het batterijvak van de zender plaatsen.

17 Onderhoud en gebruik

Batterij en handzender:

- Beschadigingen voorkomen.
- Geen verwarming tot boven 70 °C (bijv. directe zoninstraling).
- Bedrijfstemperatuur tussen 0 °C tot +50 °C.
- Alleen in droge en stofarme omgeving bewaren.
- Beschermen tegen vochtigheid.
- Reinig het display alleen met een schone en droge doek.

18 Aanhangsel

18.1 Wettelijke bepalingen voor de montage

Regeling	Typegoedkeuringsnummers
Elektromagnetische compatibiliteit	ECR R10 10R – 047488 Telestart T100 (ontvanger)



AANWIJZING

De bepalingen van deze regelingen zijn bindend in het geldigheidsbereik van de verordening (EU) 2018/858 en moeten in landen waarin er geen speciale voorschriften zijn, eveneens in acht genomen worden.



Het niet in acht nemen van de montagehandleidingen heeft het vervallen van de typegoedkeuring van het bedieningselement en dus van de algemene wettelijke goedkeuring van het voertuig tot gevolg.

18.2 Conformiteitsverklaring

CE-conformiteitsverklaring en UKCA-conformiteitsverklaring

De Telestart T100 HTM is conform de relevante richtlijnen, verordeningen en normen voor veiligheid, EMC en milieuvriendelijkheid ontwikkeld, geproduceerd, getest en geleverd.

Webasto verklaart dat het product Telestart T100 HTM conform de richtlijnen en verordeningen wordt gefabriceerd en geleverd.

De volledige CE-conformiteitsverklaring en UKCA-conformiteitsverklaring kunt u op <https://dealers.webasto.com> downloaden.

Als talen ontbreken, kunnen deze worden aangevraagd. Het telefoonnummer van het betreffende land kunt u vinden op het Webasto Servicepuntenoverzicht of de website van de Webastovestiging in uw land.

Ident.n.r. 9030739C • 11-2021 • Wijzigingen en vergissingen voorbehouden • © Webasto Thermo & Comfort SE

Europe, Asia Pacific

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Bedrijfsadres:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Alleen binnen Duitsland
Tel: 0395 5592 229

UK only

Webasto Thermo & Comfort UK
Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr

DN4 5JH
United Kingdom

**UK
CACE**

www.webasto.com

